

**Rendetemi'l mio bene**

from La Dori, Act I, scene v

*Oronte*

Rendetemi'l mio bene  
Se volete ch'io viva Astri malvaggi.

Viver lungi dal suo foco  
Liquefarsi a poco a poco  
E languir tra mille pene  
Son di morte crudel certi presaggi.  
Rendetemi'l mio bene  
Se volete ch'io viva Astri malvaggi.

Nave son ch'in mar s'aggira  
Son nocchier ch'al porto aspira,  
Mà soffiando aura di speme  
Hò nell' Egeo d'Amor mille naufragi.

Rendetemi'l mio bene  
Se volete ch'io viva Astri malvaggi.

Return to me my love  
if you do not wish me to die, cruel stars.

To live in fire,  
to dissolve bit by bit,  
to faint away among a thousand pains  
I am surely destined to die a cruel death.  
Return to me my love  
if you do not wish me to die, cruel stars.

There are ships that travel the sea,  
there are pilots that aim for port,  
but I, driven by the wind of hope,  
had a thousand shipwrecks in the sea of  
love..

Return to me my love  
if you do not wish me to die, cruel stars.